

BỘ VĂN HOÁ, THỂ THAO VÀ DU LỊCH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4810 /GP-BVHTTDL

Hà Nội, ngày 22 tháng 11 năm 2016

GIẤY PHÉP

**Cho tổ chức, cá nhân nước ngoài
biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang**

BỘ TRƯỞNG BỘ VĂN HÓA, THỂ THAO VÀ DU LỊCH

Căn cứ Nghị định số 76/2013/NĐ-CP ngày 16 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch;

Căn cứ Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu;

Căn cứ Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính phủ và Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ;

Xét Đơn đề nghị ngày 16 tháng 11 năm 2016 của Công ty Cổ phần Thương mại và Dịch vụ Lim Quốc tế;

Xét đề nghị của Cục trưởng Cục Nghệ thuật biểu diễn,

CHO PHÉP:

Điều 1. Công ty Cổ phần Thương mại và Dịch vụ Lim Quốc tế mời 04 nghệ sĩ quốc tịch Hà Lan tham gia biểu diễn trong chương trình “Mega City - Biểu diễn nhạc điện tử” (kèm theo danh sách nghệ sĩ).

Thời gian và địa điểm:

- Ngày 08 tháng 12 năm 2016 tại Cung điện kinh Mỹ Đình, Đường Lê Đức Thọ, Xã Mỹ Đình, Huyện Từ Liêm, Thành phố Hà Nội.

- Ngày 15 tháng 12 năm 2016 tại Sân vận động Quân khu 5, Số 7 Đường Duy Tân, Quận Hải Châu, Thành phố Đà Nẵng.

Điều 2. Công ty Cổ phần Thương mại và Dịch vụ Lim Quốc tế thực hiện thủ tục đề nghị cấp giấy phép tổ chức biểu diễn nghệ thuật theo quy định tại Khoản 1 Điều 9 Nghị định số 79/2012/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung tại Khoản 5 Điều 1 Nghị định số 15/2016/NĐ-CP.



Điều 3. Yêu cầu Công ty Cổ phần Thương mại và Dịch vụ Lim Quốc tế không ủy quyền, chuyển nhượng, cho mượn, cho thuê Giấy phép này dưới mọi hình thức.

Điều 4. Yêu cầu Công ty Cổ phần Thương mại và Dịch vụ Lim Quốc tế và các nghệ sỹ thực hiện đúng nội dung Giấy phép và các quy định tại Nghị định số 79/2012/NĐ-CP ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Chính phủ quy định về biểu diễn nghệ thuật, trình diễn thời trang; thi người đẹp và người mẫu; lưu hành, kinh doanh bản ghi âm, ghi hình ca múa nhạc, sân khấu; Nghị định số 15/2016/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2016 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 79/2012/NĐ-CP; Thông tư số 01/2016/TT-BVHTTDL ngày 24 tháng 3 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch và quy định pháp luật có liên quan./.

Nơi nhận:

- Đơn vị tổ chức tại Điều 1;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Thanh tra Bộ (để thực hiện);
- Lưu: VT, NTBD, NMT(06).

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Vương Duy Biên

12/11/2016

BỘ VĂN HOÁ, THỂ THAO VÀ DU LỊCH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

DANH SÁCH

Nghệ sĩ tham gia biểu diễn trong chương trình
“MEGA CITY - BIỂU DIỄN NHẠC ĐIỆN TỬ”

(Ban hành theo Giấy phép số: 4810/GP-BVHTTDL ngày 20 tháng 11 năm 2016)

STT	Họ tên	Giới tính	Quốc tịch	Số Hộ chiếu
1	Willem van Hanegem	Nam	Hà Lan	NSJ53P3L7
2	Ward van der Harst	Nam	Hà Lan	NRK6R8P82
3	Nils Rondhuis	Nam	Hà Lan	BL4KHF877
4	Reginald de Wit	Nam	Hà Lan	BLB8B5K47

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50